

#### Benutzerhandbuch

- · Allgemeine Beschreibung
- Verwendung des Mobile Printers
- Anhang

# MPRINT MW-260 Mobile Printer



- Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie den Drucker verwenden.
- Bewahren Sie das Benutzerhandbuch griffbereit auf, damit Sie jederzeit darin Nachschlagen können.

# **Einleitung**

Mit dem MW-260 haben Sie einen mobilen Schwarzweiß-Thermodrucker (im folgenden "Mobile Printer") erworben. Er ist ganz leicht und sehr flach und daher ideal für schnelle Ausdrucke mit einem Pocket PC (PDA mit Pocket PC) oder einem Computer geeignet.

Dieses Handbuch enthält wichtige Hinweise zur Bedienung und beschreibt die verschiedenen Funktionen des Druckers. Lesen Sie dieses Handbuch vor Verwendung des Gerätes aufmerksam durch, um den Drucker richtig zu bedienen und alle Funktionen optimal nutzen zu können.

Bewahren Sie das Benutzerhandbuch griffbereit auf, damit Sie jederzeit darin Nachschlagen können.

i

#### EC-Konformitätserklärung

<u>Hersteller</u>

Brother Industries Ltd.,

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Fertigungsanlage

Mie Brother Seiki Co., Ltd.

1480 Higashino, Saiku, Meiwa-cho, Taki-gun, Mie-ken 515-0321, Japan

Hiermit wird bestätigt, dass:

Produktbeschreibung Modellnummer : Mobile Printer

konform ist zu den Bestimmungen der R & TTE-Richtlinie (1999/5/EC); weiter bestätigen wir die Erfüllung folgender Standards:

Zutreffende Harmonisierte Standards:

Sicherheit EN60950-1: 2001 +A11:2004

EMC EN55022: 2006 Class B

EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003

EN61000-3-2: 2006

EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2: 2005

Radio EN301 489-1 V1.6.1

EN301 489-17 V1.2.1 EN300 328 V1.7.1

Jahr der Erstausstellung des CE-Zeichens: 2007

Herausgegeben von: Brother Industries, Ltd.

Datum : 30. März 2007 Ort : Nagoya, Japan

Junji Shiota

General Manager Quality Management Dept. Printing & Solutions Company

# **(€ (**

# VORSICHT

EXPLOSIONSGEFAHR; WENN AKKU GEGEN EINEN FALSCHEN TYP AUSGETAUSCHT WIRD. GEBRAUCHTE AKKUS ANWEISUNGSGEMÄSS ENTSORGEN.

- O Der Inhalt des Handbuches und die technischen Daten des Produktes k\u00f6nnen ohne vorherige Ank\u00fcndigung ge\u00e4ndert werden.
- Dieses Benutzerhandbuch darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch Brother weder ganz noch in Auszügen vervielfältigt oder reproduziert werden.
- O Brother übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Erdbeben, Feuer, andere Katastrophen, Handlungen Dritter, fahrlässige oder gezielte Fehlbedienung des Gerätes durch den Benutzer oder durch Missbrauch bzw. den Betrieb des Gerätes unter besonderen Umständen entstehen.
- O Brother übernimmt keine Haftung für Schäden (wie Verluste, Verlust von Geschäftsgewinnen, Verlust von Gewinnen, Geschäftsunterbrechungen oder den Verlust von Kommunikationsmöglichkeiten), die durch den Gebrauch oder durch den Ausfall des Gerätes entstehen.
- O Wenn der Drucker innerhalb der Garantiezeit aufgrund von Produktionsfehlern defekt ist, wird er ausgetauscht.
- O Brother übernimmt keine Haftung für Schäden am Gerät, die durch unsachgemäße Verwendung des Gerätes oder durch den Anschluss von nicht kompatiblen Geräten oder den Einsatz von inkompatibler Software entstehen.

- OMicrosoft<sup>®</sup> und Windows<sup>®</sup> sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- ODie Bluetooth<sup>®</sup> Wort- und Bildmarken sind Eigentum der Bluetooth<sup>®</sup> SIG, Inc. und die Verwendung dieser Marken durch Brother Industries, Ltd. ist lizenziert.
- ODieses Produkt besitzt IrFront von ACCESS CO., LTD. Copyright (C) 1996-2006 ACCESS CO., LTD.
- OACCESS und IrFront sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von ACCESS CO., LTD. in Japan und anderen Ländern



OAlle anderen in diesem Handbuch erwähnten Produktnamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.

# Sicherheitshinweise

Hinweise, die wie folgt gekennzeichnet sind, enthalten wichtige Informationen für Ihre Sicherheit und müssen strikt beachtet werden.

Falls eine Funktionsstörung am Drucker auftritt, schalten Sie ihn sofort aus und wenden Sie sich an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Die Bedeutung der in diesem Handbuch verwendeten Symbole wird im Folgenden erklärt.

Gefahr	Falls Sie diese Anweisungen nicht genau befolgen, besteht ein sehr hohes Risiko von Unfällen mit schwerer Körperverletzung oder mit Todesfolge.
Marnung	Falls Sie diese Anweisungen nicht beachten, kann dies zu Verletzungen führen.
Vorsicht	Falls Sie diese Anweisungen nicht beachten, kann dies zu Verletzungen und Sachschäden führen.

#### Bedeutung der verwendeten Symbole

<u>^</u>	weist auf Gefahren hin
	Feuergefahr unter bestimmten Umständen
A	Gefahr eines Stromschlages unter bestimmten Umständen

✓ Verbrennungsgefahr

Handlung, die nicht ausgeführt werden darf

Verbrennungsgefahr in der Nähe eines offenen Feuers

Verletzungsgefahr, wenn dieser Teil des Gerätes berührt wird

Gefahr von Verletzungen wie elektrischer Schlag, wenn dieser Teil des Gerätes auseinandergebaut wird

Gefahr eines elektrischen Schlages, wenn die Handlung mit nassen Händen durchgeführt wird

Gefahr eines elektrischen Schlages, wenn das Gerät mit Wasser in Berührung kommt

Handlung, die ausgeführt werden muss

Der Netzstecker muss aus der Netzsteckdose gezogen werden

# Den Mobile Printer betreffend (wiederaufladen des Lithium-Ionen-Akkus)

#### ▲ Gefahr



- Der Mobile Printer darf nur mit dem spezifizierten Akku betrieben werden, andernfalls kann es zu Brand oder Stromschlag führen.
- Folgende Sicherheitsmaßnahmen sind bei dem zu diesem Drucker gehörenden wiederaufladbaren Lithiumlonen-Akku (BT-200, im folgenden bezeichnet als Akku) unbedingt zu beachten, da es andernfalls zu Überhitzung, Rissen, Feuer, Stromschlag oder Beschädigung kommen kann.
  - OZum Wiederaufladen des Akkus ist dieser in den MW-260 einzubauen und der speziell für den Mobile Printer entwickelte Netzadapter zu verwenden.
  - OBauen Sie den Akku nicht in ein anderes Gerät als den MW-260 ein und verwenden Sie den Akku in keinem anderen Gerät. Schließen Sie den Akku nicht direkt an eine Stromquelle, einen Zigarettenanzünder oder eine Netzsteckdose an.
  - OSetzen Sie den Akku oder den Mobile Printer mit eingebautem Akku nicht Druck, Hitze oder elektrischer Ladung aus (z.B. Mikrowellenherd, Wäschetrockner, Hochspannungsgeräte oder Induktionsherd).
  - OStellen Sie den Akku oder den Mobile Printer mit eingebautem Akku nicht in der Nähe eines Feuers auf oder an einem Ort, an dem er Hitze oder hohen Temperaturen ausgesetzt ist (z.B. in der Nähe einer Flamme oder eines Kochers oder an einem Ort mit Temperaturen mit 60 °C oder darüber wie z.B. in einem heißen Auto).
  - OStellen Sie den Akku oder den Mobile Printer mit eingebautem Akku nicht in der Nähe von Wasser oder Meerwasser auf. Lassen Sie auch nicht in Wasser fallen oder nass werden.
  - OSchließen Sie die Anschlüsse des Akkus oder den Mobile Printer mit eingebautem Akku nicht kurz, z.B. mit einem Metallgegenstand.
  - OStechen oder stoßen Sie keine Löcher in den Akku oder den Mobile Printer mit eingebautem Akku mit einem scharfen Gegenstand, wie z.B. einem Nagel.

#### ▲ Gefahr

- OSchlagen Sie den Akku oder den Mobile Printer mit eingebautem Akku nicht mit einem Hammer, treten Sie nicht darauf, werfen Sie ihn nicht, lassen Sie ihn nicht fallen und setzen Sie ihn keinen heftigen Stößen aus.
- OZerlegen Sie oder verändern sie den Akku oder den Mobile Printer mit eingebautem Akku nicht.
- OVerwenden Sie keinen beschädigten oder verformten Akku
- ONicht in korrosiver Umgebung verwenden (z.B. ausgesetzt salzhaltiger Luft, Salzwasser, saurem, alkalischem oder korrosivem Gas).

# **A** Warnung

- 0
- Schalten Sie den Drucker nicht an Plätzen ein, an denen die Verwendung solcher Geräte verboten ist (wie z.B. in Flugzeugen). Dies könnte technische Geräte beeinträchtigen und zu Unfällen führen.
- 0
- Falls das Gerät unter besonderen Arbeitsbedingungen genutzt werden soll, z.B. neben medizinischer Ausrüstung, vergewissern Sie sich vorher, dass durch die elektromagnetischen Wellen keine schädlichen Auswirkungen auftreten können. Bitte beachten Sie, dass Brother keine Haftung für Verletzungen durch Störungen aufgrund von elektromagnetischer Strahlung übernimmt.



 Führen Sie keine Fremdkörper in den Drucker oder in die Anschlüsse und Ausgänge des Gerätes ein.



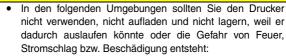




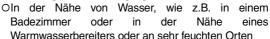
Falls Fremdkörper in das Gerät gelangen, schalten Sie es aus, ziehen Sie den Stecker des Netzadapters und wenden Sie sich an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Weiterer Betrieb des Mobile Printer kann zu Feuer, Stromschlag oder Beschädigung führen.













OAn extrem staubigen Orten

OAn extrem heißen Orten, z.B. an einem offenen Feuer, Heizgeräten oder bei direkter Sonneneinstrahlung

Oln einem geschlossenen Auto bei direkter Sonneneinstrahlung

OAn Orten, an denen sich Kondenswasser bilden kann



Bei Gewitter ist der Netzadapter aus der Netzsteckdose zu ziehen. Wenn es in der Nähe zu einem Blitzschlag gekommen ist, den Mobile Printer nicht berühren, da die Gefahr eines Stromschlags besteht.





Flüssigkeit, die aus dem Mobile Printer oder dem Akku ausläuft, kann ein Zeichen für einen beschädigten Akku sein. Der Mobile Printer oder der Akku ist sofort aus der Umaebung von offenem Feuer zu entfernen. Brandgefahr zu vermeiden.

Berühren Sie Flüssigkeit nicht. Diese die kann Verletzungen hervorrufen, wenn es zu Augen- oder Hautkontakt kommt. Falls Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt. waschen Sie sie sofort mit Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. Falls die Flüssigkeit mit Ihrer Haut oder Kleidung in Kontakt kommt, waschen Sie diese sofort gründlich mit Wasser ab. Stellen Sie den Drucker in eine Tasche, um ihn zu isolieren.

Versuchen Sie nicht, den Drucker auseinanderzubauen oder zu verändern. Dies kann zu Beschädigungen führen.

Auseinanderbauen

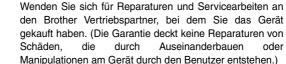


















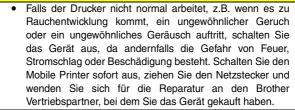


Der Drucker kann durch Herunterfallen oder starke Stöße. wie z.B. durch Treten auf den Drucker, beschädigt werden. Der weitere Betrieb des beschädigten Mobile Printer kann zu Feuer kann zu Feuer oder Stromschlag führen. Falls das Gerät beschädigt wird, schalten Sie es sofort aus, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

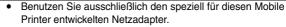






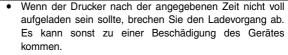












#### Vorsicht



Den Drucker und sein Zubehör (Akku, Verbrauchsmaterial. Plastiktüten. Kennzeichen etc.) außer Reichweite von Kindern, besonders von Babys, aufbewahren, da es sonst Verletzungen oder Unfällen (wie Verschlucken) kommen kann.



Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, wenn Flüssigkeit austritt, oder das Gehäuse verfärbt, deformiert oder anderweitig beschädigt ist.



Den Drucker nicht bedienen. wenn Sie nur die Papierkassettenabdeckung die festhalten. Wenn Abdeckung abgeht und der Drucker herunterfällt, kann es zu Verletzungen kommen.

#### Verschiedenes



 Der Lithium-Ionen-Akku ist beim Kauf des Gerätes schwach aufgeladen, damit die Funktionsfähigkeit des Druckers überprüft werden kann. Laden Sie den Akku mit dem mitgelieferten Netzadapter vollständig auf, bevor Sie das Gerät das erste Mal verwenden.



Wenn der Mobile Printer für längere Zeit nicht verwendet wird, bauen Sie den Lithium-Ionen-Akku aus und bewahren sie ihn an einem Ort auf, an dem er nicht hoher Luftfeuchtigkeit, hohen Temperaturen (es wird empfohlen 15 °C oder darunter) oder statischer Aufladung ausgesetzt ist. Um Effizienz und Lebensdauer des Lithium-Ionen-Akkus zu erhalten, ist dieser mindestens alle sechs Monate aufzuladen.



Der Mobile Printer wird mit einem Lithiumlonen-Akku betrieben. Wenn der Drucker nur noch kurze Zeit verwendet werden kann, obwohl der Akku voll aufgeladen sein sollte, hat der Akku wahrscheinlich das Ende seiner Lebensdauer erreicht. Tauschen Sie den Lithium-lonen-Akku gegen einen neuen aus. Wenn Sie den Akku austauschen, trennen Sie ihn, indem Sie Band an den Klemmen anbringen, die Kontakt zum Drucker haben.



#### Netzadapter

# **A** Warnung



 Benutzen Sie ausschließlich den speziell für diesen Drucker entwickelten Netzadapter. Andernfalls kann es zu einer Beschädigung des Gerätes kommen.







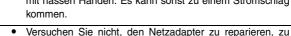
Stecken Sie den Netzstecker des Netzadapters nur in eine geerdete Netzsteckdose (220 V – 240 V), es kann sonst zu einer Beschädigung des Gerätes kommen.



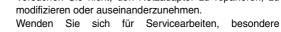


Berühren Sie den Netzadapter und den Netzstecker nicht mit nassen Händen. Es kann sonst zu einem Stromschlag











Einstellungen und Reparaturen den Brother an Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.



Verschütten Sie keine Flüssigkeiten auf dem Netzadapter. Verwenden Sie den Netzadapter nicht in einer Umgebung, in der er nass werden kann.





廖

Wenn der Netzstecker verschmutzt ist, z.B. durch Staub, ziehen Sie ihn zuerst aus der Steckdose und wischen Sie ihn dann mit einem trockenen Tuch ab. Weiterer Gebrauch eines verschmutzten Netzsteckers kann einen Brand verursachen.



#### Vorsicht



Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie den Netzstecker des Netzadapters aus der Netzsteckdose ziehen.





#### Vorsicht











- Unsachgemäßer Gebrauch des Netzadapters kann zu Feuer oder Stromschlag führen. Beachten Sie daher die folgenden Hinweise.
  - O Nicht beschädigen.
  - O Nicht verändern.
  - O Nicht verdrehen.
  - O Nicht zu stark biegen.
  - O Nicht daran ziehen.
  - O Keine anderen Gegenstände darauf stellen.
  - O Nicht der Hitze aussetzen.
  - O Nicht knicken.
  - O Darauf achten, dass er nicht geguetscht wird.



Wenn der Netzadapter beschädigt ist, bestellen Sie bitte einen neuen Adapter beim Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.



Bewahren Sie den Netzadapter außerhalb der Reichweite von Kindern, insbesondere von Kleinkindern, auf.



Benutzen Sie den Netzadapter nicht in der Nähe von Mikrowellengeräten. Dies kann zu Schäden führen.



Benutzen Sie den Netzadapter nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Heizgeräten. Falls die Ummantelung des Kabels schmilzt, kann es zu Feuer oder Stromschlag kommen.





Ziehen Sie den Netzstecker des Netzadapters aus der Netzsteckdose, bevor Sie Wartungs- oder Pflegearbeiten am Gerät durchführen.

# **A** Vorsicht



 Falls Sie den Mobile Printer längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den kleinen Stecker des Netzadapters vom Gerät ab und den Netzstecker aus der Netzsteckdose.



 Wickeln Sie das Netzadapterkabel nicht um den Netzadapter und verdrehen oder verbiegen Sie das Kabel nicht, weil es dadurch beschädigt werden könnte.

#### Hinweise zum Betrieb des Gerätes

- Verwenden Sie das Gerät nur an Orten, die die folgenden Voraussetzungen erfüllen.
  - O Temperatur: 0 − 40 °C
  - O Luftfeuchtigkeit: 20 80% (max. Feuchttemperatur: 27 °C)
  - O Verwenden oder lagern Sie diesen Drucker nicht in Umgebungen mit extrem hoher oder extrem niedriger Temperatur, extremer Luftfeuchtigkeit, extremem Staub oder an Orten, an denen er extremen Erschütterungen ausgesetzt ist. Dadurch können Funktionsstörungen auftreten oder der Drucker kann beschädigt werden.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt ist. Es kann sich Kondenswasser bilden, wodurch Fehlfunktionen und Schäden am Drucker auftreten können.
  - Falls sich Kondenswasser gebildet hat, lassen Sie es ganz normal an der Luft trocknen, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.
  - Der Mobile Printer verwendet einen Lithium-Ionen-Akku. Aufgrund der Eigenschaften von Lithium-Ionen-Akkus kann die Anzahl der möglichen Ausdrucke an Orten mit sehr niedriger Temperatur stark vermindert sein.
- Netzadapter und Drucker erwärmen sich während des Betriebs und des Akkuladevorgangs. Dies ist normal und zeigt keine Funktionsstörung an.
- Ziehen Sie den Netzadapterstecker aus der Netzsteckdose, wenn der Drucker nicht in Betrieb ist.
- Blockieren Sie den Papierausgabeschlitz nicht.
- Falls die Anschlüsse für das Netzkabel oder das USB-Datenkabel verschmutzen, kann es zu Fehlern bei der Datenübertragung oder beim Aufladen des Akkus kommen. Reinigen Sie die Anschlüsse regelmäßig mit einem trockenen Wattestäbchen.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie kein Reinigungsbenzin oder Verdünnungsmittel. Dies kann das Gerät beschädigen (→ Siehe Seite 18.)
- Verwenden Sie optionales Zubehör immer gemäß der beigelegten Anleitung.
- Das Gerät druckt auf Thermopapier. Wenn über den ausgedruckten Text geschrieben oder gestempelt wird, kann er sich verfärben bzw. nicht mehr lesbar sein. Mit Tinte auf Thermopapier geschriebener Text trocknet eventuell langsam.
- Berühren Sie den Drucker nicht mit nassen Händen.
- Drücken Sie den Ein/Aus-Knopf nicht mit einem scharfen Gegenstand, wie z.B. einem Füller, da der Knopf sonst eingedrückt oder die Maschine beschädigt werden kann.
- Tragen Sie den Mobile Printer nicht mit angeschlossenem USB- oder Netzkabel herum, da sonst die Anschlüsse beschädigt werden können.
- Lagern Sie Papierkassetten nicht mit geöffnetem Deckel weil sonst beim Drucken ein Papierstau entstehen kann oder der Papiersensor eventuell nicht mehr richtig arbeitet.
- Hinweise zur Papierkassette und zum Thermopapier:
  - Bewahren Sie die Papierkassette nicht an einem extrem heißen, staubigen Platz oder einem Ort mit hoher Luftfeuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung auf. Das Papier kann sich sonst verfärben und es kann zu einer Fehlfunktion des Gerätes kommen.
  - Schließen Sie den Papierkassettendeckel, bevor Sie eine Papierkassette lagern. Es kann sonst zur Verfärbung des Papiers kommen.
  - Lagern Sie die Papierkassetten nicht in einem geschlossenen Auto bei direkter Sonneneinstrahlung, weil sich dadurch das Papier verfärben kann.
  - Lassen Sie die Papierkassetten nicht l\u00e4nger ge\u00f6ffnet als n\u00f6tig. Das Papier verf\u00e4rbt sich sonst.

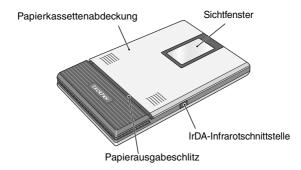
- Benutzen Sie kein Papier, dass Feuchtigkeit ausgesetzt war.
- Legen Sie das Papier nicht in eine andere Papierkassette ein. Dies kann zu Funktionsstörungen führen.
- Versuchen Sie nicht, bereits bedrucktes Papier wiederzuverwenden. Dies kann zu Funktionsstörungen des Gerätes führen.
- Öffnen Sie nicht die Papierkassettenabdeckung, ziehen Sie nicht am Papier bzw. drücken Sie nicht auf das Papier während das Gerät druckt, weil dies zu Funktionsstörungen führen kann.
- Verwenden Sie kein gefaltetes, geknicktes, gerolltes, feuchtes oder nasses Papier. Dies kann zu einem Papierstau oder zu Funktionsstörungen führen.
- Berühren Sie die Papierkassette oder das Papier nicht mit nassen Händen. Dies kann zu Fehlfunktionen führen.
- An extrem feuchten Orten sollten Sie die Papierkassette weder vorbereiten noch wechseln, weil dies zu Funktionsstörungen führen kann.
- O In Abhängigkeit von den Umgebungsbedingungen und der Qualität des Materials, an dem Etiketten mit selbstklebender Rückseite angebracht werden, kann sich das Etikett verfärben, ablösen oder es kann nur schwer zu entfernen sein, Klebstoffrückstände können auf der Oberfläche des Gegenstandes, auf dem das Etikett angebracht wurde, zurückbleiben oder die Oberfläche kann beschädigt werden. Bevor Sie Etiketten mit selbstklebender Rückseite befestigen, sollten Sie daher mit einem kleinen Stück Etikett an einer unauffälligen Stelle des Gegenstandes testen, ob die Oberfläche geeignet ist.
- Kleben Sie die Etiketten nicht auf Haut, Tiere oder Pflanzen. Kleben Sie sie auch nicht auf öffentliches oder fremdes Eigentum, ohne vorher eine Erlaubnis einzuholen.

# Inhalt

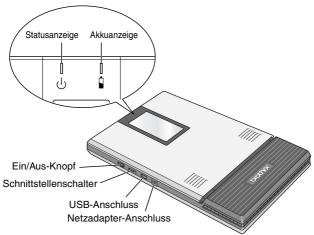
Ε	inleitung	i
S	icherheitshinweise	v
	Hinweise zum Betrieb des Gerätes	xvi
In	halt	1
1	Allgemeine Beschreibung	2
2	Verwendung des Mobile Printers	3
	Entfernen der Schutzfolie	
	Einsetzen/Entfernen des Akkus	3
	Aukku aufladen	5
	Verwendung von IrDA (infrarot)	7
	Verwendung von Bluetooth	7
	Mobile Printer ein-/ausschalten	8
	Bluetooth-Funktionshandbuch	9
	Papierkassette vorbereiten	10
	Papierkassette einlegen	12
	Daten von einem Pocket PC/Computer senden .	14
	Papierstau beheben	16
	Verwendung der Papierführung	17
	Wartung und Pflege	18
3	Anhang	20
	Technische Daten	20
	Fehlerbehebung	21
	LED-Anzeigen	26

# 1 Allgemeine Beschreibung

#### **Rechte Seite**



#### Linke Seite



# 2 Verwendung des Mobile Printers

#### Entfernen der Schutzfolie

Ab Hersteller befindet sich auf dem Papierkontrollfenster eine Schutzfolie. Vor Gebrauch des Druckers ist die Schutzfolie zu entfernen.

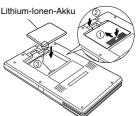
#### Einsetzen/Entfernen des Akkus

#### Einsetzen des Akkus

- Die Akkuabdeckung (auf der Druckerrückseite) in die bei ① gezeigte Richtung schieben.
- 2 Den Finger bei ② einführen und die Abdeckung und des Akkus.
- 3 Den Akku auf den Stecker (③) ausrichten, dann den Lithium-lonen-Akku einsetzen.
- 4 Abdeckung wieder anbringen.

#### Entfernen des Akkus

- 1 Die Akkuabdeckung (auf der Druckerrückseite) in die bei (1) gezeigte Richtung schieben.
- 2 Den Finger bei ② einführen und die Abdeckung und des Akkus.
- 3 Akku entfernen



# **4** Abdeckung wieder anbringen.



●Beim Umgang mit dem Akku sind die Vorsichtsmaßnahmen auf Seite vii zu beachten.

#### Aukku aufladen

Der Mobile Printer ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Benutzen Sie ausschließlich den mitgelieferten, speziell für diesen Drucker entwickelten Netzadapter, um den Akku aufzuladen.

Nach dem Kauf müssen Sie den Akku voll aufladen, bevor Sie den Drucker benutzen können.

- 5 Schließen Sie den kleinen Stecker des Netzadapters am Drucker an.
- 2 Stecken Sie den Netzstecker des Adapters in eine Netzsteckdose (AC 220V - 240 V).

Der Lithium-Ionen-Akku wird automatisch aufgeladen.



- → Die Akkuanzeige leuchtet w\u00e4hrend des Ladevorgangs orange.
- → Die Akkuanzeige erlischt, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- → Wenn die Akkuanzeige nicht orange leuchtet, ist der Akku möglicherweise falsch eingesetzt.
- 3 Ziehen Sie den Netzadapter vom Drucker ab, wenn der Ladevorgang beendet ist.



 Der MW-260 kann nicht mit dem Netzadapter bei ausgebautem Akku betrieben werden.



- Um das Gerät zu schützen, darf der Akku nicht bei besonders hoher oder besonders niedriger Umgebungstemperatur aufgeladen werden.
- Wickeln Sie das Netzadapterkabel nicht um den Netzadapter und verdrehen oder verbiegen Sie das Kabel nicht, weil es dadurch beschädigt werden könnte.





 Es dauert ca. 3 Stunden, um den vollkommen entleerten Akku wieder voll aufzuladen (bei ausgeschaltetem Drucker).

# Verwendung von IrDA (infrarot)

- 1 Den Schnittstellenschalter auf "IrDA" (infrarot) stellen.
  - $\rightarrow$  Wenn der Drucker eingeschaltet wird, leuchtet die Statusanzeige grün.



 Wenn "IrDA" (infrarot) ausgewählt ist, kann Bluetooth nicht verwendet werden.

# Verwendung von Bluetooth

1 Den Schnittstellenschalter auf "Bluetooth" stellen.



→ Wenn der Drucker eingeschaltet wird, leuchtet die Statusanzeige blau.



 Wenn "Bluetooth" ausgewählt ist, kann IrDA (infrarot) nicht verwendet werden.

#### Mobile Printer ein-/ausschalten

1 Halten Sie den Ein/Aus-Knopf gedrückt, bis die Statusanzeige grün bzw. blau leuchtet.



→ Wenn der Mobile Printer eingeschaltet wird, leuchtet die Statusanzeige blau (wenn der Schnittstellenschalter auf "Bluetooth" steht) oder grün (wenn der Schnittstellenschalter auf "IrDA" steht). (→Siehe Seite 26.)





- Um ein versehentliches Einschalten des Gerätes zu vermeiden, reicht es nicht, den Ein/Aus-Knopf kurz zu drücken. Halten Sie den Ein/Aus-Knopf immer einen Moment lang gedrückt.
- Um den Lithium-Ionen-Akku zu schonen, werden bei Betrieb folgende Druckfunktionen ausgeführt:
- Wenn der Schnittstellenschalter auf "Bluetooth" steht:
  - Wenn über einen eingestellten Zeitraum keine Bedienung oder Datenübertragung erfolgt, geht der Mobile Printer automatisch in den Energiesparmodus. ( $\rightarrow$  Siehe Seite 26.) Mit dem Dienstprogramm kann eingestellt werden, nach welcher Zeitspanne in den Energiespar-Modus geschaltet wird. ( $\rightarrow$  siehe Software-Handbuch.)
- •Wenn der Schnittstellenschalter auf "IrDA" steht: Wenn über einen eingestellten Zeitraum keine Bedienung oder Datenübertragung erfolgt, wird der Mobile Printer automatisch ausgeschaltet. Mit dem Dienstprogramm kann eingestellt werden, nach welcher Zeitspanne ausgeschaltet wird. (→ siehe Software-Handbuch.)

#### Bluetooth-Funktionshandbuch

#### 1) Was ist Bluetooth?

Bluetooth ist eine kabellose Technologie für den Kurzstreckenbereich und erlaubt kabellosen Anschluss an Computer und PDAs, die mit Bluetooth ausgestattet sind.

# 2) Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung von Bluetooth

Kabellose Verbindungen werden in vielen Bereichen eingesetzt. Daher sollte Bluetooth zur Vermeidung von Fehlfunktionen unter folgenden Bedingungen ausgeschaltet werden.

- in Krankenhäusern
- in Flugzeugen
- an Tankstellen
- bei Feueralarm

#### 3) Zur besseren Übertragung

Bluetooth-Verbindungen sind stark abhängig von der Betriebsumgebung. Wenn gute Bedingungen nicht erzielt werden können, versuchen Sie erneute Verbindungsherstellung. An folgenden Orten ist es schwierig, gute Verbindungen aufzubauen.

- In der Nähe elektronischer Geräte
- In der Nähe von Sendestationen oder Wireless Base Stations
- In der Nähe von Wireless LAN (IEEE802.11)

#### 4) Andere Merkmale der Bluetooth-Technologie

 Bluetooth-Geräte benötigen evtl. einige Sekunden nach dem Einschalten, bis die Bluetooth-Funktion zur Verfügung steht. Die Zeitdauer ist geräteabhängig. (Dieses Gerät benötigt maximal 8 Sekunden.)

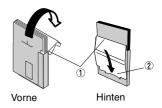
# Papierkassette vorbereiten

Benutzen Sie nur die speziell für diesen Mobile Printer hergestellten Papierkassetten. Die Verwendung von anderem Papier kann das Gerät beschädigen.

#### Zum Vorbereiten der Papierkassette

Sie müssen die Papierkassette vorbereiten, bevor Sie sie in den Drucker einlegen.

- Achten Sie darauf, dass kein Papier herausfällt, während Sie die Papierkassette vorbereiten.
  - 1 Falten Sie den Deckel entlang der Markierung (1) fest um.



2 Schieben Sie das Ende des Deckels in den Schlitz (②) an der Rückseite der Kassette.



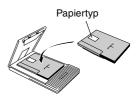
- Verwendung der Papierkassette
- O Der Drucker ermittelt die Art des eingelegten Papiers anhand der Papierkassette und nimmt dann automatisch die für den Papiertyp notwendigen Einstellungen vor. Tauschen Sie daher das Papier in den Kassetten nicht aus.
- O Verwenden Sie Papier, das schon einmal vom Drucker eingezogen wurde, nicht ein zweites Mal.
- O Die Papierkassette besteht aus Pappe. Wenn die Kassette leer ist, entsorgen Sie sie mit dem normalen Papiermüll entsprechend den örtlichen Bestimmungen.
- O Benutzen Sie keine eingerissenen oder zerdrückten Papierkassetten. Dies kann zu Beschädigungen des Druckers führen.
- Bereiten Sie die Papierkassette nicht in extrem feuchten Räumen vor. Dies kann zu Funktionsstörungen führen.
- O Berühren Sie die Papierkassette oder das Papier nicht mit nassen Händen. Dies kann zu Fehlfunktionen führen.
- O Bewahren Sie die Papierkassetten nicht an extrem heißen, feuchten oder staubigen Plätzen auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- O Schließen Sie den Deckel der Papierkassette wieder, bevor Sie sie lagern.
- O Bewahren Sie die Papierkassetten nicht in einem geschlossenen Auto auf, das direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Verbrauchen Sie das Papier so schnell wie möglich. Es kann sich sonst verfärben.

# Papierkassette einlegen

1 Drücken Sie auf die geriffelten Stellen an der Papierkassettenabdeckung und schieben Sie die Abdeckung in Pfeilrichtung (1).



- → Klappen Sie dann die Papierkassettenabdeckung wie gezeigt (②) auf.
- 2 Legen Sie die Papierkassette ein. Der Papiertyp-Aufdruck muss nach oben zeigen. Die Unterkante der Blätter sollte zu Ihnen zeigen.





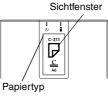
 Vergewissern Sie sich, dass das Papier richtig ausgerichtet ist und dass die Enden nicht geknickt sind, bevor Sie die Papierkassette einlegen. Es können sonst Probleme beim Papiereinzug auftreten. Schließen Sie die Papierkassettenabdeckung3.



4 Schieben Sie die Papierkassettenabdeckung wieder in die gezeigte Richtung ④.

Wenn die Papierkassette richtig eingelegt ist, rastet die Abdeckung richtig ein und der Papiertyn kann durch des

Papiertyp kann durch das Sichtfenster in der Abdeckung abgelesen werden.





- Nehmen Sie das Papier nicht aus der Kassette heraus und legen Sie es nicht ohne Kassette in den Drucker ein.
- Legen Sie eine neue Papierkassette ein, wenn Sie den Papiertyp wechseln möchten.
- Drücken Sie während des Druckvorgangs nicht auf den Papierausgabeschlitz und legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.



# Daten von einem Pocket PC/Computer senden

Wenn Sie mit dem Mobile Printer Daten von einem Pocket PC (ein PDA mit dem Pocket PC-Betriebssystem) oder Computer drucken möchten, müssen Sie zunächst die benötigte Software auf dem Pocket PC bzw. Computer installieren. Lesen Sie dazu das Software-Handbuch für diesen Drucker.

#### IrDA-Kommunikation verwenden

Sie können einen IrDA-fähigen Computer oder einen Pocket PC kabellos mit dem Mobile Printer verbinden.

7 Richten Sie den Computer oder Pocket PC so ein, dass er über IrDA Daten austauschen kann und den Mobile Printer als Drucker erkennt



(→ siehe Software-Handbuch.)

- 2 Starten Sie den Ausdruck.
  - → Während der Datenübertragung blinkt die Statusanzeige blau.



- Der Mobile Printer kann nicht über IrDA kommunizieren, während er von einem anderen Computer Daten über die USB-Schnittstelle empfängt.
- Lesen Sie auch das Handbuch Ihres Computers oder Pocket PCs, um weitere Informationen zu erhalten.

#### Kommunikation mit Bluetooth

Der Mobile Printer kann kabellos an Bluetooth-kompatible Computer oder PDAs angeschlossen werden.

1 Aufbau einer Bluetooth-Verbindung.

Aktivieren Sie Bluetooth üher das Einstellungsmenü des Computers oder PDAs und bauen Sie dann die Verbindung mit dem Drucker auf.



#### 2 Starten Sie den Ausdruck

→ Bei Übertragung der Daten blinkt die Statusanzeige blau.



- Bluetooth-Kommunikation ist mit dem Mobile Printer nicht möglich, wenn er bereits mit einem anderen Computer oder PDA über USB oder Bluetooth kommuniziert.
- Einzelheiten zu den Bluetooth-Einstellungen sind dem Handbuch des Bluetooth-Geräts zu entnehmen

#### Daten über den USB-Anschluss senden

Sie können das Gerät mit dem mitgelieferten USB-Datenkabel an einen Pocket PC oder Computer mit USB-Schnittstelle anschließen.



Mitgeliefertes USB-Datenkabel

# Papierstau beheben

Falls einmal ein Papierstau auftreten sollte, entfernen Sie das gestaute Papier wie folgt.

Falls sich das Papier schon im Papierausgabeschlitz befindet:

 Ziehen Sie das Papier vorsichtig aus dem Papierausgabeschlitz.





· Achten Sie darauf, dass das Papier nicht reißt.

Falls sich das Papier noch nicht im Ausgabeschlitz befindet:

- **1** Öffnen Sie die Papierkassettenabdeckung.
- 2 Entfernen Sie die Papierkassette.
- **3** Ziehen Sie das gestaute Papier heraus.





· Achten Sie darauf, dass das Papier nicht reißt.



 Durch Herausziehen des Papiers wird der Betrieb des Druckers nicht beeinträchtigt.

### Verwendung der Papierführung

#### Installation der Papierführung

- \*Die Papierführung (PG-200) wird gesondert angeboten.
  - 1 Positionieren Sie die Papierführung so, dass das Sichtfenster zu sehen ist.
  - **2** Fluchten Sie die Enden der linken und rechten Seiten mit den Schlitzen und drücken sie nieder, bis sie einrasten.



Die Papierführung ist nicht für regelmäßige Installation und Deinstallation gedacht. Häufiges Installieren und Deinstallieren der Papierführung kann den Drucker beschädigen oder die Abdeckung der Papierführung verformen.

## Deinstallation der Papierführung

- 1 Öffnen Sie die Papierkassettenabdeckung.
- 2 Jeweils auf einer Seite die Enden der Papierführung mit einem Standard-Schlitzschraubendreher nahe der unten gezeigten Bereiche ① aushaken.



# Wartung und Pflege



 Schalten Sie den Mobile Printer aus, bevor Sie ihn reinigen.

# Mobile Printer reinigen

Druckervorderseite reinigen.

Wischen Sie Schmutz oder Staub mit einem fusselfreien trockenen Tuch ab.
Falls das Gerät extrem verschmutzt ist, reinigen Sie es mit einem leicht angefeuchteten Tuch.



 Benutzen Sie kein Reinigungsbenzin oder Verdünnungsmittel. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.

# Reinigung des Sensors

Wenn der Sensor verschmutzt ist, kann er die Papierkassette nicht richtig erkennen und es kann zu einer Fehlfunktion kommen.

**1** Den Sensor mit einem trockenen Wattestäbchen reinigen.



Aufnahmerolle

# Aufnahmerolle reinigen

Wenn die Aufnahmerolle verschmutzt ist, kann das Papier nicht richtig eingezogen werden.

- 1 Kleben Sie ein Stück Klebeband auf die Aufnahmerolle.
- **2** Ziehen Sie das Klebeband Klebeband wieder ab.
  - → Der Schmutz auf der Aufnahmerolle wird mit dem Klebeband entfernt.

Drehen Sie die Aufnahmerolle und wiederholen Sie den Reinigungsvorgang, bis die Aufnahmerolle rundum gereinigt ist.

# 3 Anhang

# **Technische Daten**

### **Drucker**

Anzeigen		Statusanzeige (blau/grün/rot)	
		Akkuanzeige (orange)	
Druckme- thode		Thermosensitiver Zeilendrucker	
	Auflösung	300 dpi × 300 dpi	
Orucken	Druckge- schwindig- keit	20 Sekunden/Blatt (Standardtext auf Thermopapier mit 7% Deckung und Umgebungstemperatur von 25 °C)	
Druc	Seitenan- zahl mit vollem Akku	Bis zu 50 bei kontinuierlichem Druck und vollständig geladenem Akku. Die Verwendung des Bluetooth Energiespar-Modus beeinflusst diese Größe. (Basierend auf 7% Deckung und einer Umgebungstemperatur von 25 °C.) (Standardpapier hergestellt von Brother: A6 Thermo)	
Papierzufuhr		Brother Papierkassette, automatische Papierzufuhr	
P	apiertyp	Brother A6-Einzelblatt (105 mm × 148 mm)	
Stromversorgung		Kompakter Netzadapter zum Aufladen, Lithium-Ionen-Akku	
Schnittstelle		Kompatibel mit USB Version2.0 (Full Speed) und kompatibel mit Bluetooth Version 1.1 Klasse 2 Serial Port Profil-unterstützt, Kompatibel mit IrDA Version 1.3	
Abmessungen		130 mm (W) × 210 mm (D) × 18,5 mm (H)	
Gewicht		520 g (Lithium-Ionen-Akku und Papierkassette mit 50 Blatt normalem Thermopapier)	

# Papiergrößen (bedruckbarer Bereich)

Ì	Thermopapier	A6: 105 mm × 148 mm (97.5 mm × 140,6 mm)
	Kopierpapier	A6: 105 mm × 148 mm (93 mm × 137 mm)

# Fehlerbehebung

## **Probleme und Abhilfe**

Problem: Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Abhilfe: Halten Sie den Ein/Aus-Knopf etwas länger gedrückt, bis die grüne oder blaue Statusanzeige leuchtet (→ Siehe Seite 8.) Abhilfe: Der Lithium-Ionen-Akku muss wieder aufgeladen werden. (→ Siehe Seite 5.) Abhilfe: Der Lithium-Ionen-Akku ist nicht installiert. Installieren Sie den Lithium-Ionen-Akku.
--	---

Problem: Das Gerät druckt nicht, obwohl ein Druckauftrag gesendet wurde. Mit einer IrDA-Verbindung:

Abhilfe: Sicherstellen, dass zwischen dem Mobile Printer und dem Pocket PC oder dem Infrarot-Anschluss des Mobiltelefons kein Hindernis besteht und dass der Geräteabstand kleiner als 20 cm ist. (→Siehe Seite 14.)

Abhilfe: Inaktivieren, wenn das USB-Kabel angeschlossen ist. (→Siehe Seite 14.)

Abhilfe: Wenn der Netzadapter angeschlossen ist, kann Netzrauschen die Kommunikation unterbrechen. Den Netzadapter abziehen.

Abhilfe: Wenn der Schnittstellenschalter auf "Bluetooth" gestellt ist, kann IrDA nicht verwendet werden. Den Schalter auf "IrDA" stellen und kontrollieren, dass die Statusanzeige grün leuchtet.

#### Mit einer Bluetooth-Verbindung:

Abhilfe: Sicherstellen, dass Bluetooth-Kommunikation im Einstellungsmenü des Computers oder des Pocket PC eingestellt ist.

(→ Siehe Software-Handbuch.)

Abhilfe: Vergewissern Sie sich, dass kein anderer Computer oder Pocket PC Daten über eine USB- oder Bluetooth-Verbindung zum Mobile Printer sendet (→ Siehe Seite 15.)

Abhilfe: Wenn der Schnittstellenschalter auf "IrDA" gestellt ist, kann Bluetooth nicht verwendet werden. Den Schalter auf "Bluetooth" stellen und kontrollieren, dass die Statusanzeige blau leuchtet.

#### Mit USB-Anschluss:

Abhilfe: Vergewissern Sie sich, dass der Mobile Printer mit dem USB-Kabel richtig an den Computer angeschlossen ist.

(→ Siehe Seite 15.)

Problem: Das Gerät druckt nicht, obwohl ein Druckauftrag gesendet wurde.	Abhilfe: Vergewissern Sie sich, dass kein anderer Computer oder Pocket PC Daten über eine Bluetooth-Verbindung zum Mobile Printer sendet. (→ Siehe Seite 15.)	
Problem: Es ist ein Papierstau aufgetreten.	Abhilfe: Entfernen Sie das Papier. (→ Siehe Seite 16.)	
Problem: Obwohl das gestaute Papier entfernt wurde, ist der Fehler nicht behoben.	Abhilfe: Es befinden sich vielleicht noch Reste des Papiers im Gerät. Wenden Sie sich an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.	
Problem: Eine Anzeige leuchtet oder blinkt.	Abhilfe: Siehe Beschreibung zu "LED- Anzeigen" auf Seite 26.	
Problem: Es wird kein Papier eingezogen.	Abhilfe: Vergewissern Sie sich, dass der Deckel der Papierkassette richtig gefaltet ist (①). (→ Siehe Seite 10.) Abhilfe: Überprüfen Sie, ob die Papierkassettenabdeckung richtig geschlossen ist. (→ Siehe Seite 13.) Abhilfe: Das Papier kann verschmutzt sein. Nehmen Sie das oberste Blatt aus der Papierkassette heraus und legen Sie die Papierkassette neu ein. (→ Siehe Seiten 10 und 12.) Abhilfe: Aufnahmerolle reinigen. (→ Siehe Seite 19.)	
Problem: Die Ausdrucke sind blass.	Abhilfe: Überprüfen Sie, ob die Papierkassettenabdeckung richtig geschlossen ist. (→ Siehe Seite 13.)	

Problem: Die Papierkas- Abhilfe: Die in der Abbildung mit "A" settenabdeckung markierten Teile sind blockiert. lässt sich nicht Schieben Sie das in der Abbildung gezeigte Teil mit der Spitze eines schließen. Kugelschreibers in Pfeilrichtung, um es zu lösen. Papierkassetten abdeckung Mit der Kugelschreiberspitze verschieben

anderen Seite.

Wiederholen Sie den Vorgang auf der

Problem: Die Papierkassettenabdeckung hat sich abgelöst.	Abhilfe: Die Stifte in die Halter der Papierkassettenabdeckung einführen (in den Bereichen "B" wie unten dargestellt), bis diese am Ort einrasten. Der Stift rastet leichter ein, wenn die beiden Teile winklig als "V" gestellt werden.	
	B	

# LED-Anzeigen

#### ■ Statusanzeige

Diese Anzeige leuchtet während des Betriebs grün oder blau. Sie leuchtet rot, wenn ein Fehler aufgetreten ist.



Anzeigen- farbe	Statusanzeige	Gerätestatus	
	Leuchtet	Wartet auf Daten vom Bluetooth- oder USB-Anschluss	
Blau	Blinkt	Kommunikation (empfängt Druckdaten)	
	Blinkt langsam	Energiespar-Modus (Standby- Funktion, nur bei Verwendung der Bluetooth-Kommunikation möglich)	
Grün	Leuchtet	Wartet auf Daten (Verwendung von IrDA und USB)	
Grun	Blinkt	Kommunikation (empfängt Druckdaten)	
Rot	Blinkt	Ein Fehler ist aufgetreten	
1101	Leuchtet	Ein Systemfehler ist aufgetreten	

Wenn die Statusanzeige blau leuchtet, können Daten entweder über USB oder über Bluetooth empfangen werden. Sobald jedoch Daten über einen der beiden Anschlüsse ausgetauscht werden, können keine Daten über den anderen Anschluss empfangen werden, bis der Ausdruck abgeschlossen ist.

Falls einmal ein Fehler auftreten sollte, überprüfen Sie die folgenden Punkte.

Fehlerbeschreibung	Lösung
Es ist keine Papierkassette installiert. Die Papierkassette ist falsch herum eingelegt. Die Papierkassette ist leer.	Legen Sie eine volle Papierkassette richtig ein.
Ein Papierstau ist aufgetreten.	Entfernen Sie das gestaute Papier.
Ein Übertragungsfehler ist aufgetreten.	Überprüfen Sie den Übertragungsstatus.
Das Gerät ist überhitzt.	Lassen Sie das Gerät abkühlen.

Falls ein Systemfehler auftritt:

Das Gerät könnte beschädigt sein. Wenden Sie sich an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

#### ■ Akkuanzeige

Sie können über die Akkuanzeige den Status der Stromversorgung überprüfen. Die Akkuanzeige hat zwei Funktionen:



# ① Ladestatus überprüfen (mit angeschlossenem Netzadapter)

Anzeigen- farbe	Akkuanzeige	Gerätestatus	
	Leuchtet	Lädt	
Orange	Aus	Laden beendet	
	Blinkt	Akku-Fehlfunktion	

# ② Ladestatus überprüfen (während des Betriebes mit dem integrierten Lithium-Ionen-Akku)

Akkuanzeige	Akkustatus
Aus	mehr als 30% aufgeladen
Blinkt einmal	weniger als 30% aufgeladen
Blinkt zweimal	weniger als 20% aufgeladen
Blinkt kontinuierlich dreimal	Beinahe leer



- Laden Sie den Akku, wenn er weniger als 30% aufgeladen ist.
- Wenn die Akkuanzeige blinkt, w\u00e4hrend der Mobile Printer druckt, schlie\u00eden Sie sofort das Ladeger\u00e4t an, um den Akku aufzuladen. Andernfalls unterbricht der Mobile Printer eventuell den Druckvorgang.

#### Glossar

Nachstehend finden sich einfache Beschreibungen von Begriffen, die in diesem Handbuch verwendet werden. Schlagen Sie Begriffe nach, die Ihnen nicht geläufig sind.

#### Bluetooth

Eine kabellose Kommunikationstechnologie im Hochfrequenzbereich; Bluetooth ermöglicht die durch Konventionen ("Profile") geregelte Kommunikation zwischen Geräten mit gleichem Profil. Der Mobile Printer verfügt über ein integriertes Serial Port-Profil.

IrDA

kabelloses Kommunikationsprotokoll Infrarot-Übertragung; diese Übertragung ist zwar kabellos. es muss jedoch eine Sichtlinie zwischen Infrarotanschlüssen bestehen. Da die den verschiedenen Versionen (1.0, 1.1, 1.2, 1.3 und Übertragungsentfernung von aeschwindiakeit abhängig sind. ist Kompatibilität oftmals problematisch. Der Mobile Printer besitzt die IrDA Version1.3, ist aber kompatibel mit Geräten mit den Versionen 1.2 und 1.3.

	Abstand 30 cm (niedrige Leistung 20 cm)	Entfernung 1 m
SIR (115 kB/s)	IrDA Version 1.2	IrDA Version 1.0
MIR (1 MB/s) FIR (4 MB/s)	IrDA Version 1.3	IrDA Version 1.1
VFIR (16 MB/s)	-	IrDA Version 1.4

PC

Abkürzung für "Personal Computer"; eine elektronische Recheneinheit für den persönlichen Gebrauch, allgemein bezeichnet als Computer. Abhängig vom installierten Betriebssystem können ähnliche Geräte als "Computer" oder "Personal Computer" erscheinen. In diesem Handbuch bezieht sich "PC" auf Geräte, auf denen das Betriebssystem Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> installiert ist.

PDA

Abkürzung für "Personal Digital Assistants"; eine elektronische Recheneinheit in Handtellergröße; angenommen wurde, dass elektronische Papier-Notizblöcken Geräte anstelle von verwendet würden, verfügen die ursprünglichen Geräte, die auf den Markt gelangten, noch nicht über Telefonfunktionen. Mittlerweile sind iedoch Personal Digital Assistants mit Mobiltelefon-Funktion verfügbar. Sie sind nicht für die Verarbeitung von so vielfältigen Funktionen wie ein PC ausgelegt, und so fehlen ihnen die Druckfunktionen. Die Brother Mobile-Druckersoftware, die zu diesem Drucker gehört. wurde speziell entwickelt, um eine Vielzahl von Daten von PDAs zu drucken, auf denen das Betriebssystem Microsoft Pocket PC 2003 oder Pocket PC 2003 SF oder Windows Mobile(TM) 5.0 installiert ist.

USB

Abkürzung für "Universal Serial Bus"; Protokoll für den Anschluss von Computern und Peripherie-Geräten: Da das Protokoll Kommunikation zwischen einem USB-Host (meist ein PC mit einem USB-Anschluss) und einem USB-Client ermöglicht, kann ein als USB-Client arbeitender PDA keine Daten an den Mobile Printer senden und somit drucken. nicht Version USB 2.0. Zusätzlich ist Hochgeschwindigkeitsübertragung ermöglicht, rückwärts-kompatibel mit USB Version Abhängig von der Übertragungsgeschwindigkeit wird die Funktion angeboten als USB Ver. 2.0 Full Speed mit einer Übertragungsgeschwindigkeit von 12 MB/s oder als USB Version 2.0 High Speed, wenn kompatibel mit 480 MB/s. Der Mobile Printer kann kommunizieren mit Geräten der USB Versionen 2.0 Full Speed und bei 12 MB/ s mit USB Version 1.1 oder USB Version 2.0.

# brother.